KIENZLE

1822

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

EN MANUAL

WASSERDICHT

WASSER BESTÄNDIG	ANWENDUNGSBEISPIEL	
	GEEIGNET	NICHT GEEIGNET
30 m / 99 Fuß. WASSERFEST		
50 m / 165 Fuß. WASSERFEST		
100 m / 300 Fuß. WASSERFEST		
200 m / 660 Fuß. WASSERFEST		

*Es wird nicht empfohlen, die Uhr unter heißen Duschen zu verwenden, da die hohe Wassertemperatur dazu führt, dass sich die Dichtung ausdehnt.

WARNUNG:

Tragen Sie Ihre Uhr unter keinen Umständen beim Tauchen, da der Aufprall einen Druck erzeugt, der die Wasserdichtigkeitsgrenzen der Uhr deutlich übersteigt. Um die Wasserdichtigkeit der Uhr langfristig zu erhalten, empfehlen wir Ihnen, folgende Vorsichtsmaßnahmen zu treffen:

1. Wenn Sie die Uhr im Wasser verwenden (auch gelegentlich), empfehlen wir, sie einmal im Jahr bei einem Servicecenter den Zustand der verschiedenen Dichtungen, die es wasserdicht machen.
2. Benutzen Sie die Knöpfe niemals, wenn die Uhr nass ist und vergewissern Sie sich vor dem Tauchen, dass die Krone fest sitzt an das Gehäuse geschraubt oder gepresst.
3. Vermeiden Sie es, die Uhr plötzlichen Temperaturschwankungen auszusetzen, da dies zu Kondensation, Das Glas trübt sich und beeinträchtigt die Präzision des Uhrwerks. In diesem Fall ist es ratsam, die Uhrüberprüfen zu lassen.
4. Wenn die Uhr mit Salzwasser in Berührung gekommen ist, trocknen Sie sie nicht, sondern tauchen Siesie in einen Behälter mit Süßwasser und bringen Sie sie so schnell wie möglich zu einer autorisiertenReparaturwerkstatt, während Sie sie unter Wasser lassen.
5. Überwachen Sie den Zustand des Glases: Wenn es Risse aufweist, auch wenn es nur geringfügig ist,muss es ersetzt werden.

QUARZUHRPFLEGE

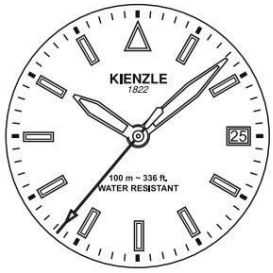
Die Quarzuhr enthält eine elektronische Schaltung und einen hochpräzisen Miniatur-Schrittmotor.
Um die absolute Genauigkeit zu gewährleisten, vermeiden Sie es, es heftigen Stößen oder übermäßigen Temperaturen auszusetzen und halten Sie es von starken Magnetfeldern fern.

PFLEGE VON AUTOMATIKUHREN

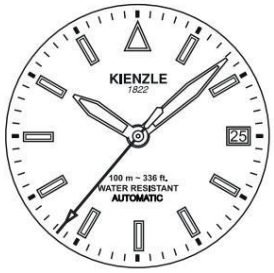
Bewahren Sie Ihre Uhr sicher an einem trockenen, dunklen und temperaturgeregelten Ort auf, da Feuchtigkeit zu Rost führen und Licht die Farben verblassen lassen kann.

Uhr in Bewegung halten: Wenn Sie Ihre Uhr nicht tragen, ziehen Sie sie täglich auf, damit das Öl nicht austrocknet und die Zahnräder nicht steif werden. Um der Antriebsfeder die Möglichkeit zu geben, sich zu entspannen, verwenden Sie einen automatischen Aufzug, um den Selbstaufzugsmechanismus zu aktivieren, ohne ihn zu überdrehen.

DREIZEIGERMODELLE QUARZ / AUTOMATIK & TASCHE



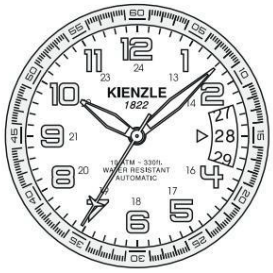
KG-416



KM-416

KG-410

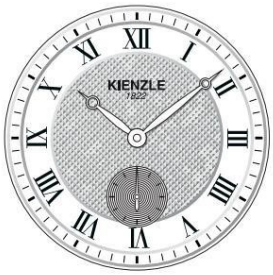
KG-411



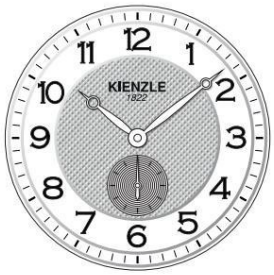
KM-419

UP-70...

KM-424



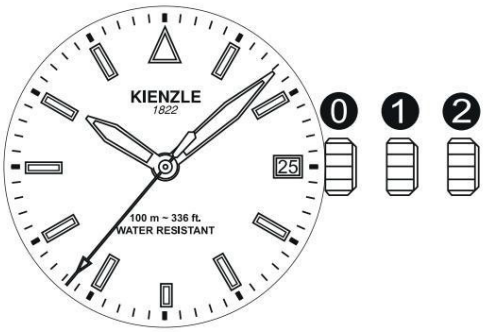
KL-612 Roman



KL-612 Arabisch

VERWENDUNG UND EINSTELLUNG VON DREIZEIGER-QUARZ-, AUTOMATIK- ODER TASCHENUHREN

1. Ziehen Sie die Krone bis zur Position (1) heraus.
2. Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn, um das Datum einzustellen.
3. Ziehen Sie die Krone bis zur Position (2) heraus.
4. Drehen Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn, um die Zeit;
5. Drehen Sie die Krone wieder in die Position (0).



*Stellen Sie das Datum niemals zwischen 21:00 Uhr und 3:00 Uhr ein, da dies den Datumsänderungsmechanismus beeinträchtigen kann und die Uhr beschädigen.

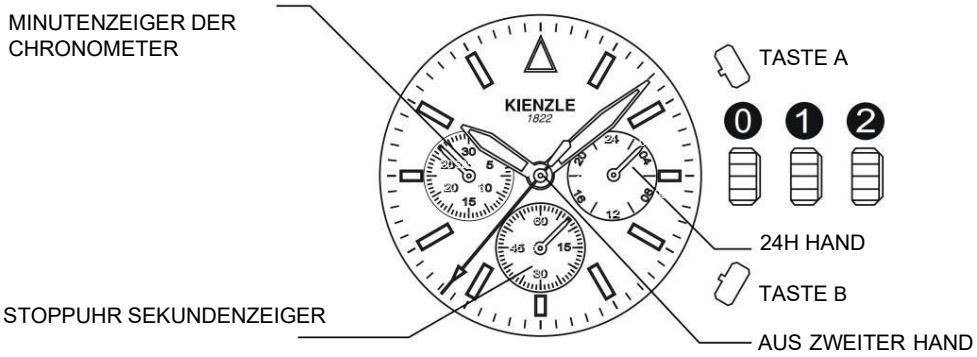
*Die Position der Datumsanzeige kann je nach Modell variieren.

MANUELLES AUFZIEHEN DES AUTOMATIKWERKS

Drehen Sie die Krone 8 Mal im Uhrzeigersinn, während sie sich in Position 0 befindet. Nach leichtem Schütteln der Uhr beginnen sich die Zeiger wieder natürlich zu bewegen.

KLEINE SEKUNDEN-STOPPUHR

KC416



VERWENDEN UND EINSTELLEN DER KLEINEN SEKUNDEN-STOPPUHR

1. Ziehen Sie die Krone auf Position (1) heraus.
2. Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn, um die Uhrzeit einzustellen.
3. Drücken Sie die Krone zurück auf Position (0).

VERWENDUNG DER STOPPUHR

1. Drücken Sie die Taste „A“, um die Stoppuhr zurückzusetzen.
2. Die Stoppuhr startet und stoppt jedes Mal, wenn die Taste „A“ gedrückt wird.
3. Durch Drücken der Taste „B“ wird die Stoppuhr zurückgesetzt und der Minuten- und Sekundenzeiger der Stoppuhr kehrt in die NULL-Position zurück.

* A/B-Tasten funktionieren beim Zurücksetzen der Stoppuhr nicht

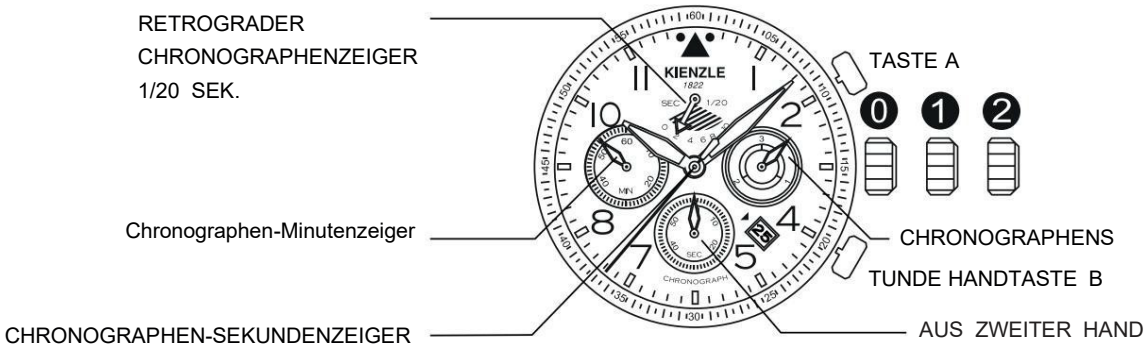
Diese Stoppuhr misst und zeigt die Zeit in 1-Sekunden-Schritten bis zu maximal 29 Minuten und 59 Sekunden an. Die Stoppuhr stoppt automatisch nach 30 Minuten Dauerbetrieb.

Vorgehensweise, die durchgeführt werden muss, wenn der Stoppuhrzeiger nach dem Zurücksetzen der Stoppuhr oder nach einem Batteriewechsel nicht in die NULL-Position zurückgekehrt ist:

1. Ziehen Sie die Krone bis zur Position (1) heraus.
2. Drücken Sie Knopf A, bis der Zeiger auf NULL steht.
   * Der Minutenzeiger ist mit dem Sekundenzeiger des Chronometers synchronisiert.
   * Der Sekundenzeiger des Chronometers kann durch wiederholtes Drücken der Taste A bewegt werden.
3. Nachdem die Zeiger zurückgesetzt wurden, stellen Sie die Uhrzeit ein und drehen Sie die Krone wieder in die Position (0).

RETROGRADER CHRONOGRAPH 1/20 Sek.

KC408



VERWENDUNG UND EINSTELLUNG DES 1/20 SEK. RETROGRADEN CHRONOGRAPHEN.

1. Ziehen Sie die Krone bis zur Position (1) heraus.
2. Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn, um das Datum einzustellen.
3. Ziehen Sie die Krone bis zur Position (2) heraus.
4. Drehen Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn, um die Uhrzeit einzustellen.
5. Drücken Sie die Krone zurück in die Position (0).

VERWENDUNG DES CHRONOGRAPHEN

1. Drücken Sie Knopf „A“, um den Chronographen zurückzusetzen.
2. Die Stoppuhr startet und stoppt jedes Mal, wenn die Taste „A“ gedrückt wird.
3. Durch Drücken der Taste „B“ wird der Chronograph zurückgesetzt und die Minuten- und Sekundenzeiger des Chronographen kehren zurück auf die NULL-Position.

*Diese Stoppuhr misst und zeigt die Zeit in 1/20-Sekunden-Schritten an, bis zu einem Maximum von 2 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden. Der 1/20-Chronograph stoppt automatisch nach 30 Sekunden ununterbrochenem Betrieb.

Vorgehensweise, die durchgeführt werden muss, wenn der Chronographenzeiger nach dem Zurücksetzen des Chronographen oder nach einem Batteriewechsel nicht in die NULL-Position zurückgekehrt ist:

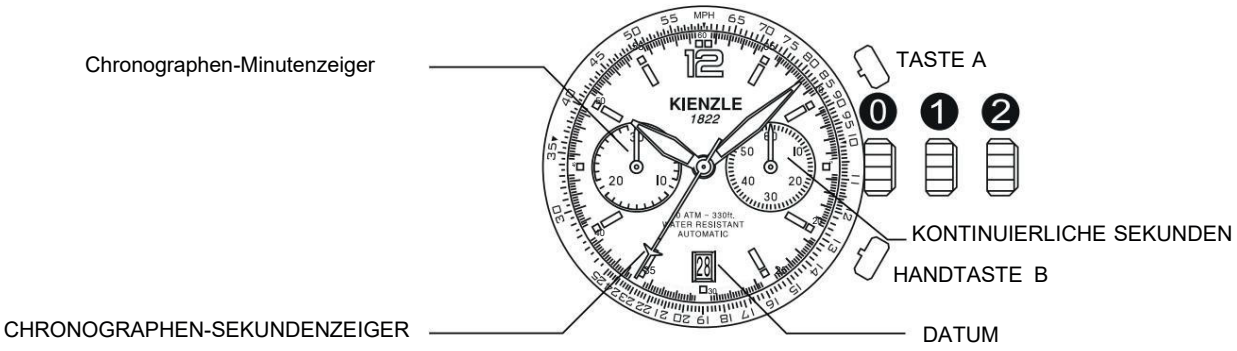
1. Ziehen Sie die Krone bis zur Position (2) heraus.
2. Drücken Sie Knopf A, bis der Zeiger auf NULL steht

   * Der Minutenzeiger ist mit dem Sekundenzeiger des Chronographen synchronisiert.
   * Der Sekundenzeiger des Chronographen kann durch wiederholtes Drücken der Taste A bewegt werden.

3. Nachdem die Zeiger zurückgesetzt wurden, stellen Sie die Uhrzeit ein und drehen Sie die Krone wieder in die Position (0).

AUTOMATISCH CHRONOGRAPH

KM417



VERWENDUNG UND EINSTELLUNG DES AUTOMATISCHEN CHRONOGRAPHEN

1. Ziehen Sie die Krone auf Position (1) heraus.
2. Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn, um das Datum einzustellen.
3. Ziehen Sie die Krone auf Position (2) heraus.
4. Drehen Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn, um die Uhrzeit einzustellen.
5. Drücken Sie die Krone zurück auf Position (0).

VERWENDUNG DES CHRONOGRAPHEN

1. Drücken Sie Knopf „A“, um den Chronographen zu starten.
2. Drücken Sie Knopf „A“, um den Chronographen anzuhalten. Der Zeiger zeigt die verstrichene Zeit an.
3. Durch Drücken der Taste „B“ wird der Chronograph zurückgesetzt und die Minuten- und Sekundenzeiger des Chronographen kehren in die NULL-Position zurück.

MESSUNG DER KUMMULIERTEN ZEIT

Drücken Sie die Tasten in der folgenden Reihenfolge: $A \rightarrow A/A\cdots \rightarrow A \rightarrow B$

Durch Drücken der Taste A kann der Chronograph beliebig oft angehalten und neu gestartet werden.

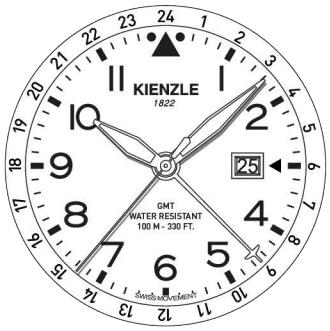
Vorgehensweise, die durchgeführt werden muss, wenn der Chronographenzeiger nach dem Zurücksetzen des Chronographen oder nach einem Batteriewechsel nicht in die NULL-Position zurückgekehrt ist:

1. Ziehen Sie die Krone bis zur Position (2) heraus.
2. Drücken Sie Knopf A, bis der Zeiger auf NULL steht.

   * Der Minutenzeiger ist mit dem Sekundenzeiger des Chronographen synchronisiert.
   * Der Sekundenzeiger des Chronographen kann durch wiederholtes Drücken der Taste A bewegt werden.

3. Nachdem die Zeiger zurückgesetzt wurden, stellen Sie die Uhrzeit ein und drehen Sie die Krone wieder in die Position (0).

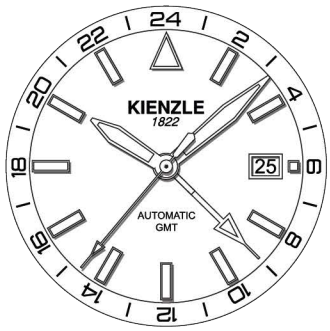
GMT QUARZ UND AUTOMATIK



KG423

KM426

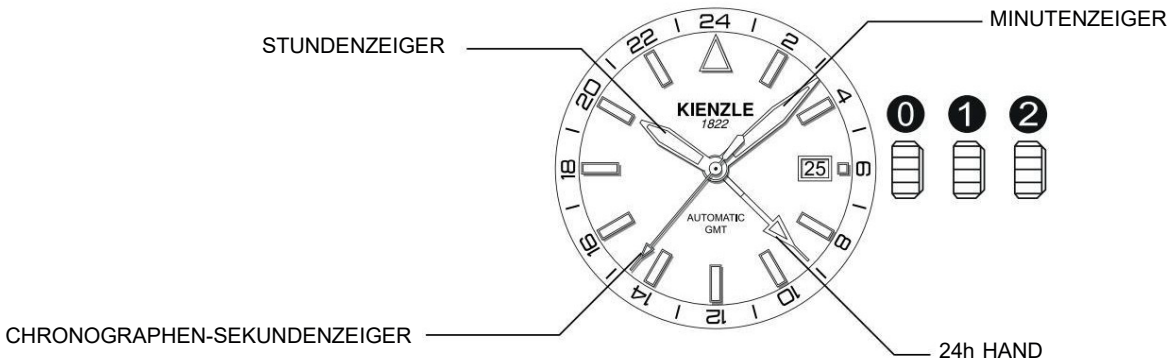
KG422



KT416

VERWENDUNG UND EINSTELLUNG DER GMT

1. Ziehen Sie die Krone auf Position (1) heraus.
2. Drehen Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn, um das Datum einzustellen.
3. Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn, um den 24-Stunden-Zeiger einzustellen.
4. Ziehen Sie die Krone auf Position (2) heraus.
5. Drehen Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn, um die Uhrzeit einzustellen.
6. Drücken Sie die Krone wieder auf Position (0).

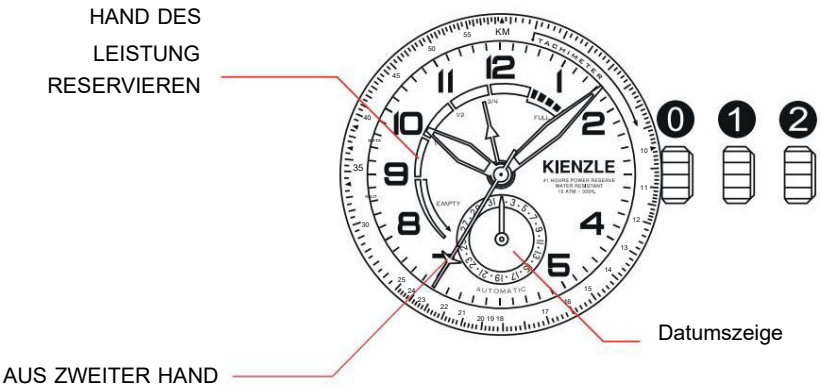


MANUELLES AUFZIEHEN DES AUTOMATIKWERKS

Drehen Sie die Krone 55 Mal im Uhrzeigersinn bis zur Position (0). Nach leichtem Schütteln der Uhr bewegen sich die Zeiger wieder wie gewohnt.

GANGRESERVE

KM418



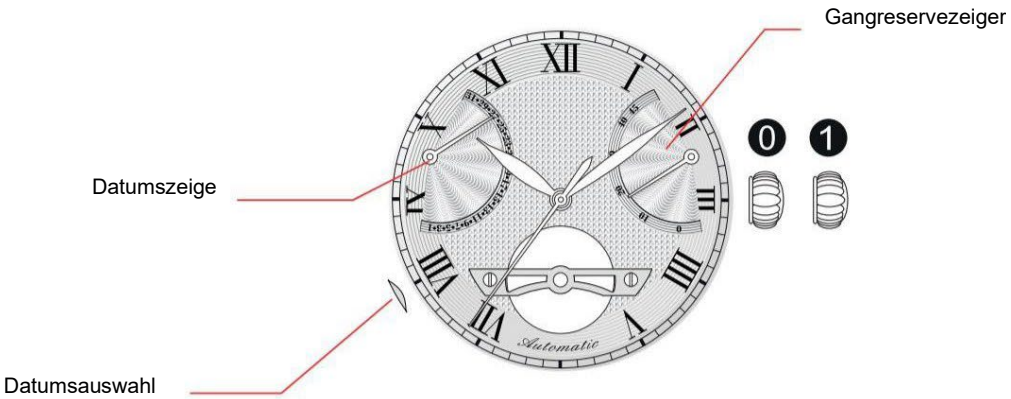
VERWENDUNG UND EINSTELLUNG DER AUTOMATISCHEN UHR MIT GANGRESERVE

1. Ziehen Sie die Krone bis zur Position (1) heraus.
2. Drehen Sie die Krone nach links, um das Datum einzustellen;
3. Ziehen Sie die Krone bis zur Position (2) heraus.
4. Drehen Sie die Krone, um die Uhrzeit einzustellen.
5. Drücken Sie die Krone zurück in die Position (0).

*Wenn Sie die Uhrzeit durch Drehen der Krone gegen den Uhrzeigersinn einstellen, bewegt sich auch der Datumszeiger rückwärts.

AUTOMATIK - GANGRESERVE

KM425

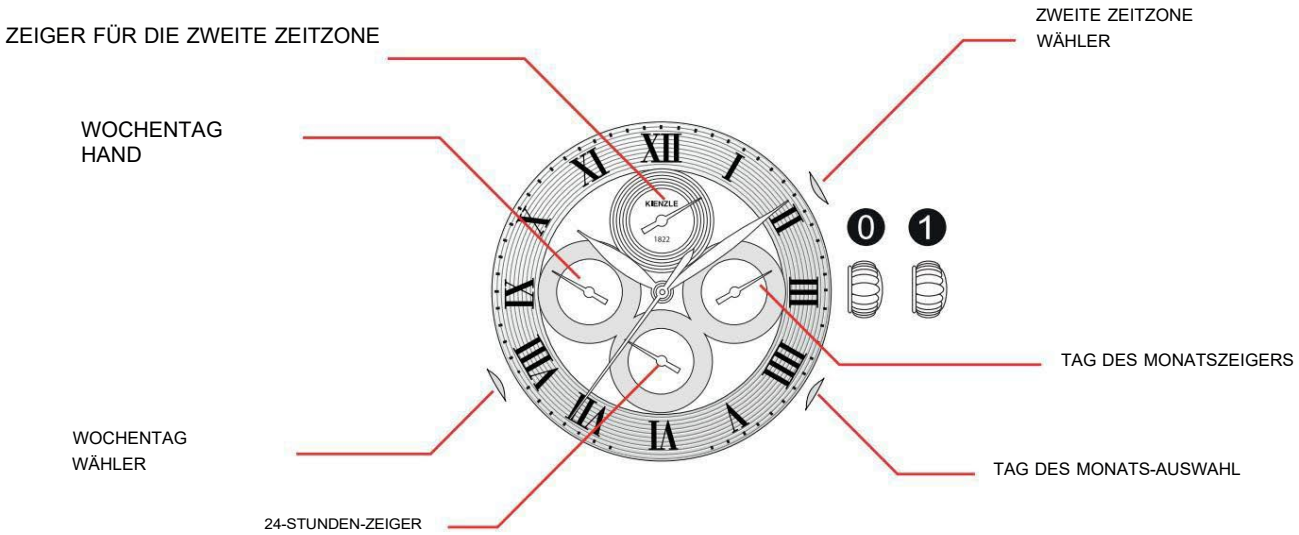


VERWENDUNG UND EINSTELLUNG DER AUTOMATISCHEN UHR MIT GANGRESERVE

1. Drehen Sie die Krone in Position (0), um das Uhrwerk aufzuziehen. Der Zeiger bei „2“ Uhr zeigt die Gangreserve an. reservieren.
2. Ziehen Sie die Krone bis zur Position (1) heraus.
3. Drehen Sie die Krone, um den Stunden- und Minutenzeiger auf die gewünschte Zeit zu stellen.
4. Drücken Sie die Krone zurück in die Position (0), um das Uhrwerk neu zu starten.
5. Drücken Sie den Selektor bei „8“ Uhr, um den Tag des Monats auszuwählen, der durch den Zeiger bei „10“ Uhr angezeigt wird.

AUTOMATISCH - MULTIFUNKTION

KM406



VERWENDUNG UND EINSTELLUNG DER AUTOMATISCHEN UHR MIT GANGRESERVE

1. Drehen Sie die Krone in Position (0), um das Uhrwerk aufzuziehen.
2. Ziehen Sie die Krone bis zur Position (1)
heraus. 3. Drehen Sie die Krone, um den Stunden- und Minutenzeiger auf die gewünschte Zeit einzustellen: Der Zähler bei „6“ Uhr zeigt 24 Stunden an.
4. Drücken Sie die Krone zurück in die Position (0), um das Uhrwerk neu zu starten.
5. Drücken Sie den Wähler bei „2“, um die zweite Zeitzone auszuwählen, die durch den Zähler bei 12 Uhr.
6. Drücken Sie den Wahlschalter bei „4“ Uhr, um den Tag des Monats auszuwählen, der durch den Zähler bei „3“ angezeigt wird. Uhr.
7. Drücken Sie den Wahlschalter bei „8“, um den Wochentag auszuwählen, der durch den Zähler bei 9 Uhr.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Entsorgung von Altgeräten (Gilt in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit getrennten Sammelsystemen für wiederverwertbare Materialien)

BATTERIEWECHSEL

Wechseln Sie die Batterie immer, wenn sie leer ist. Es wird nicht empfohlen, sie in der Uhr zu belassen, um eine Beschädigung durch austretende Säure zu vermeiden. Hinweis: Die Batterie wird während der Produktion in die Uhr eingesetzt. Daher kann ihre Laufzeit kürzer sein als beim Kauf angegebe

BATTERIE

1 x RS Pro 1,55 V SR54 Silberoxid-Knopfzellenbatterie.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!

Die Uhr enthält eine Batterie sowie Kleinteile und wird mit Schutzfolien geliefert. Kinder könnten beim Spielen und Toben Batterien, Kleinteile oder Schutzfolien verschlucken. Bewahren Sie Batterien, Kleinteile und Schutzfolien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sollten Batterien oder Kleinteile verschluckt worden sein, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

Gefahren durch Batterien GEFAHREN DURCH - WARNUNG!

Explosions- und Verätzungsgefahr!

Nachstehend finden Sie einige Hinweise zum Umgang mit Batterien:

- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer, Heizungen oder dergleichen aus – erhöhte Auslaufgefahr!
- Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinander genommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden – Explosionsgefahr!
- Erschöpfte Batterien umgehend aus der Uhr entfernen! Es besteht erhöhte Auslaufgefahr! Reinigen Sie falls nötig Batteriekontakte und auch Gegenkontakte im Gerät.
- Die Missachtung dieser Hinweise kann zur Beschädigung und unter Umständen gar zur Explosion der Batterien führen. Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie die mit Batterieflüssigkeit betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen sie umgehend einen Arzt auf.

BENUTZERINFORMATIONEN FÜR QUARZMODELLE (MIT BATTERIE)

Altgeräte entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit S**y**stemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.**)**

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Dieses S**y**mbol weist darauf hin, dass dieses **P**rodukt gemäß Richtlinie über Elektro**-** und Elektronik**-**Altgeräte **(2012/19/**EU**)** und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses **P**rodukt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z.B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen **P**rodukts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro**-** und Elektronik**-**Altgeräte geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro**-** und Elektronik**-**Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses **P**rodukts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. **I**nformationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei **I**hrer Stadtverwaltung, dem öffentlich**-**rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro**-** und Elektronik**-**Altgeräten oder **I**hrer Müllabfuhr.

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in **I**hrer Gemeinde**/ I**hrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE

RED-Richtlinie 2014/53/EU, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Kurztext der Konformitätserklärung: EUROTIME SOLUTION sr. erklärt hiermit, dass die Armband- oder Taschenuhr den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Der vollständige

Text der Konformitätserklärung ist unter www.eurotimesrl.com verfügbar.

NUTZUNG UND BEDIENUNG DES HELIUMVENTILS

Das Modell Kienzle 1000 m (KG-407-KM-407) ist mit einem Heliumventil ausgestattet, das sich am Gehäuse bei elf Uhr befindet. Aber wozu dient es und wie funktioniert es? Zum Atmen in trockenen, überdruckten Orten wie Taucherglocken oder Unterwasserbasen benötigt man eine künstliche Atmosphäre aus Sauerstoff, Wasserstoff und Helium. Helium ist ein flüchtiges Gas aus winzigen Molekülen, die unter Druck ihre Größe weiter reduzieren und so in die Uhr eindringen können, indem sie die Krone oder den Gehäuseboden durchdringen, egal wie sorgfältig diese verschraubt wurden. In diesen Umgebungen erfährt die Uhr dieselbe Reaktion wie der menschliche Körper: Das Gehäuse wird mit Helium gesättigt und der Druck im Inneren der Uhr gleicht sich dem des Unterwasserlebensraums aus.

Beim Wiederauftauchen an die Oberfläche erfolgt während der Dekompressionsphase die Heliumverdrängung durch das menschliche Gewebe schneller als die Kapazität des Gases, aus einer wasserdichten Uhr zu entweichen. Die Uhr muss außerdem in der Lage sein, das überschüssige Helium zu dekomprimieren, da die Heliummoleküle, wenn sie wieder ihre ursprüngliche Größe annehmen, einen Druckaufbau im Gehäuseinneren verursachen, der die Uhr beschädigen könnte, indem er das Glas buchstäblich wie den Korken einer Champagnerflasche „knallen“ lässt: Durch das Aufschrauben und Öffnen des Ventils während der Dekompressionsphase kann das Gas aus der Uhr entweichen, während ihre Wasserdichtigkeit erhalten bleibt und ihre Funktionalität gewährleistet ist.

Das Heliumventil ist ein Qualitätsgarant: Sein Vorhandensein beweist, dass es sich um eine professionelle Taucheruhr handelt.

GARANTIE

Kienzle garantiert für 24 Monate einen Reparatur-/Austauschservice gegen alle technischen Defekte (ausgenommen Armbänder, Kunststoffteile und Glas).

Kienzle garantiert die einwandfreie Funktion und den möglichen Austausch aller Teile mit Herstellungsfehlern während der Garantiezeit. Nach Ablauf der 24-monatigen Garantiezeit bietet Kienzle einen kostenpflichtigen Reparatur- oder Austauschservice an.

Jeglicher versehentlicher Defekt, unsachgemäßer Gebrauch oder Missbrauch des Produkts (Kollision, Aufprall usw.) ist von diesem Garantieschein, der zur Inanspruchnahme des Services erforderlich ist, ausdrücklich ausgeschlossen. Kienzle verwendet ausschließlich hypoallergene Materialien, die den internationalen Gesetzen entsprechen.

Den vollständigen Garantietext finden Sie auf unserer Homepage: www.kienzle.it

REF. DATUM UNTERSCHRIFT/STEMPEL

CE

WATERPROOFING

WATER RESISTANT	EXAMPLE OF USE	
	SUITABLE	NOT SUITABLE
30 m / 99 ft. WATER RESISTANT		
50 m / 165 ft. WATER RESISTANT		
100 m / 300 ft. WATER RESISTANT		
200 m / 660 ft. WATER RESISTANT		

*It is not recommended to use the watch under hot showers as the high temperature of the water causes the gasket to expand.

WARNING:

Under no circumstances should you wear your watch while performing dives in water, as the impact produces a pressure much higher than the watch's water resistance limits. To maintain the watch's water resistance level over time, we recommend taking the following precautions:

1. If you use the watch in water (even occasionally) we recommend having it checked once a year at a service center the condition of the various seals that make it waterproof.
2. Never use the buttons when the watch is wet and, before diving, make sure the crown is tightly screwed or pressed against the case.
3. Avoid subjecting the watch to sudden changes in temperature which could cause condensation, clouding the glass and diminish the precision of the movement. In this case, it is advisable to have the watch checked.
4. If the watch should be exposed to salt water, do not dry it, but immerse it in a container containing fresh water and take it to an authorised repairer as soon as possible, keeping it immersed.
5. Monitor the condition of the glass: if it has cracks, even slight ones, it must be replaced.

QUARTZ WATCH CARE

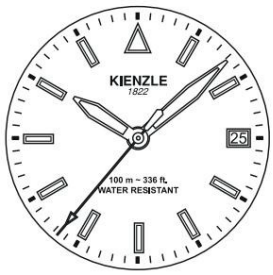
The quartz watch contains an electronic circuit and a high-precision miniature stepper motor.
To keep it perfectly accurate, avoid subjecting it to violent impacts or excessive temperatures and keep it away from intense magnetic fields.

AUTOMATIC WATCH CARE

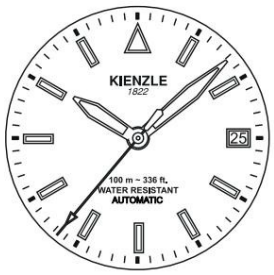
Keep your watch safe in a dry, dark, temperature-controlled place, as humidity can cause rust, while light can fade the colors.

Keeping the watch moving: If you don't plan on wearing your watch, wind it every day to ensure that the oil doesn't dry out and the gears don't start to stiffen. To give the mainspring a chance to release its tension, use an automatic winder to activate the self-winding mechanism without overwinding it.

THREE HANDS MODELS QUARTZ / AUTOMATIC & POCKET



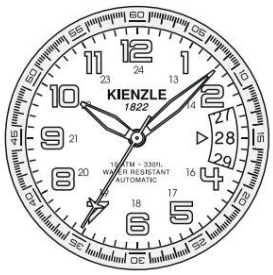
KG-416



KM-416

KG-410

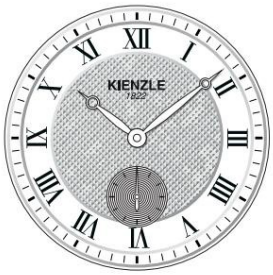
KG-411



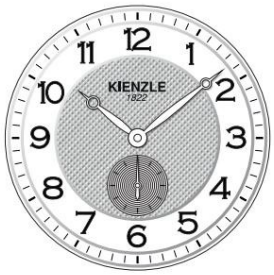
KM-419

UP-70...

KM-424



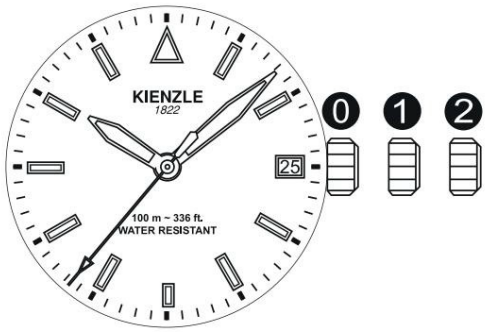
KL-612 Roman



KL-612 Arabic

USE AND ADJUSTMENT OF THREE - HAND QUARTZ, AUTOMATIC OR POCKET WATCHES

1. Pull the crown out to position (1);
2. Rotate the crown clockwise to set the date;
3. Pull the crown out to position (2);
4. Rotate the crown counterclockwise to set the time;
5. Return the crown to position (0).



*Never set the date between 9:00 pm and 3:00 am As this may interfere with the date changing mechanism and damage the watch.

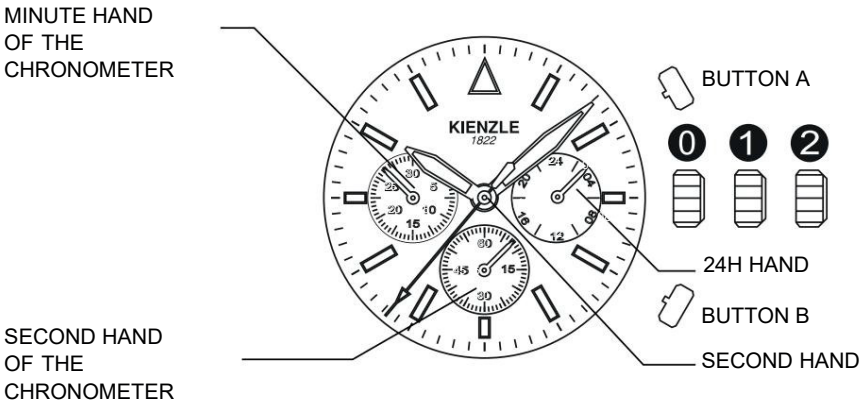
*The position of the date display may vary depending on the model.

WINDING THE AUTOMATIC MOVEMENT MANUALLY

Turn the crown clockwise 8 times with the crown in position 0. The hands will start moving naturally again after shaking the watch slightly.

SMALL SECONDS STOPWATCH

KC416



USING AND ADJUSTING THE SMALL SECONDS STOPWATCH

1. Pull the crown out to position (1);
2. Turn the crown clockwise to set the time;
3. Push the crown back to position (0).

USING THE STOPWATCH

1. Press button “A” to reset the stopwatch.
2. The stopwatch starts and stops each time button “A” is pressed.
3. Pressing button “B” resets the stopwatch and the stopwatch minute and second hands return to the ZERO position.

* A/B buttons do not work during stopwatch reset

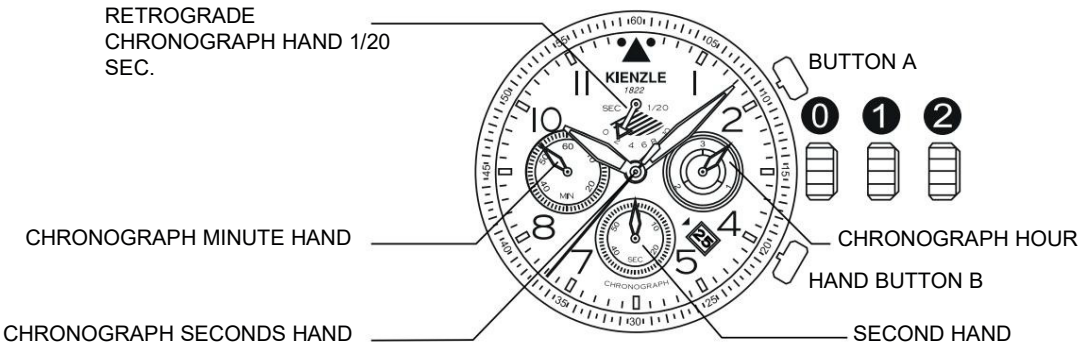
This stopwatch measures and displays time in 1-second increments up to a maximum of 29 minutes and 59 seconds. The stopwatch stops automatically after running for 30 minutes continuously.

Procedure to be performed when the stopwatch hand has not returned to the ZERO position after the stopwatch has been reset or after a battery change:

1. Pull the crown out to position (1);
2. Press button A until the hand is at ZERO;
   * The minute hand is synchronized with the chronometer seconds hand.
   * The chronometer second hand can be moved by repeatedly pressing button A.
3. Once the hands have been reset, adjust the time and return the crown to position (0).

RETROGRADE CHRONOGRAPH 1/20 Sec.

KC408



USING AND ADJUSTING THE 1/20 SEC RETROGRADE CHRONOGRAPH.

1. Pull the crown out to position (1);
2. Turn the crown clockwise to set the date;
3. Pull the crown out to position (2);
4. Turn the crown counterclockwise to set the time;
5. Push the crown back to position (0).

USING THE CHRONOGRAPH

1. Press button “A” to reset the chronograph.
2. The stopwatch starts and stops each time button “A” is pressed.
3. Pressing button “B” resets the chronograph and the chronograph minute and second hands return to to the ZERO position.

*This stopwatch measures and displays time in 1/20 second units, up to a maximum of 2 hours 59 minutes 59 seconds. The 1/20 chronograph stops automatically after running for 30 seconds continuously.

Procedure to be performed when the chronograph hand has not returned to the ZERO position after the chronograph has been reset or after a battery change:

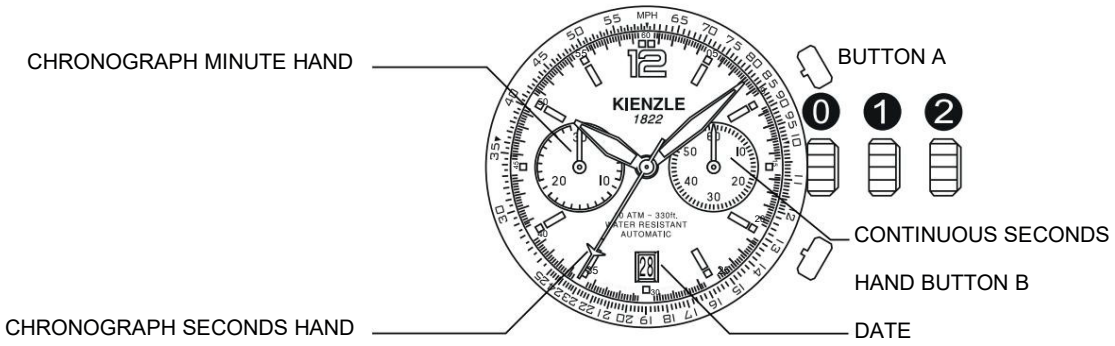
1. Pull the crown out to position (2);
2. Press button A until the hand is set to ZERO

   * The minute hand is synchronized with the chronograph seconds hand.
   * The chronograph second hand can be moved by repeatedly pressing button A.

3. Once the hands have been reset, adjust the time and return the crown to position (0).

AUTOMATIC
CHRONOGRAPH

KM417



USE AND ADJUSTMENT OF THE AUTOMATIC CHRONOGRAPH

1. Pull the crown out to position (1);
2. Turn the crown clockwise to set the date;
3. Pull the crown out to position (2);
4. Turn the crown counterclockwise to set the time;
5. Push the crown back to position (0).

USING THE CHRONOGRAPH

1. Press button “A” to start the chronograph.
2. Press button “A” to stop the chronograph. The hand shows the elapsed time.
3. Pressing button “B” resets the chronograph and the chronograph minute and second hands return to to the ZERO position.

MEASUREMENT OF ACCUMULATED TIME SPENT

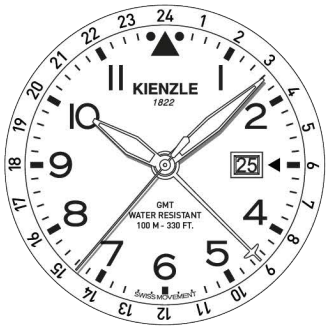
Press the buttons in the following order: $A \rightarrow A/A\cdots \rightarrow A \rightarrow B$

The chronograph can be stopped and restarted as many times as desired by pressing button A.

Procedure to be performed when the chronograph hand has not returned to the ZERO position after the chronograph has been reset or after a battery change:

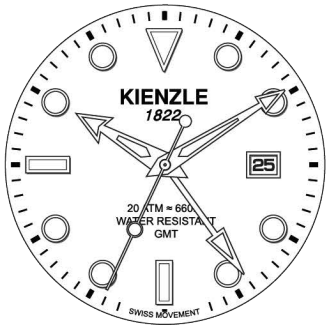
1. Pull the crown out to position (2);
2. Press button A until the hand is set to ZERO
   * The minute hand is synchronized with the chronograph seconds hand.
   * The chronograph second hand can be moved by repeatedly pressing button A.
3. Once the hands have been reset, adjust the time and return the crown to position (0).

GMT QUARTZ AND AUTOMATIC

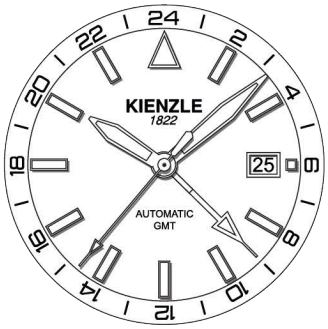


KG423

KM426



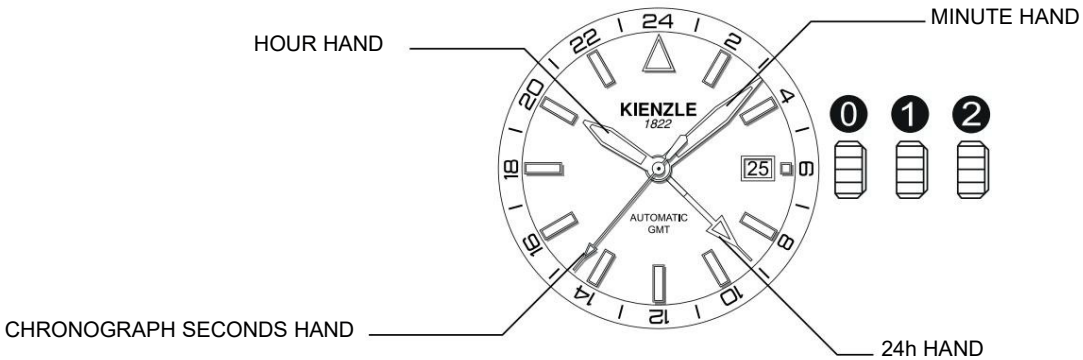
KG422



KT416

USE AND ADJUSTMENT OF THE GMT

1. Pull the crown out to position (1);
2. Rotate the crown counterclockwise to set the date;
3. Rotate the crown clockwise to set the 24h hand;
4. Pull the crown out to position (2);
5. Rotate the crown counterclockwise to set the time;
6. Return the crown to position (0).

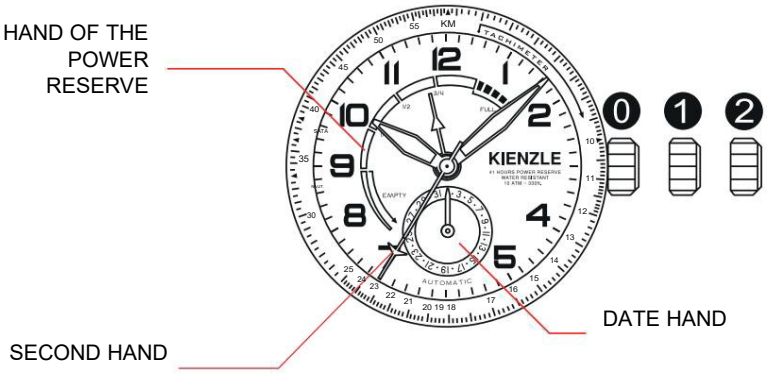


WINDING THE AUTOMATIC MOVEMENT MANUALLY

Turn the crown clockwise 55 times to position (0). The hands will start moving naturally again after shaking the watch slightly.

POWER RESERVE

KM418



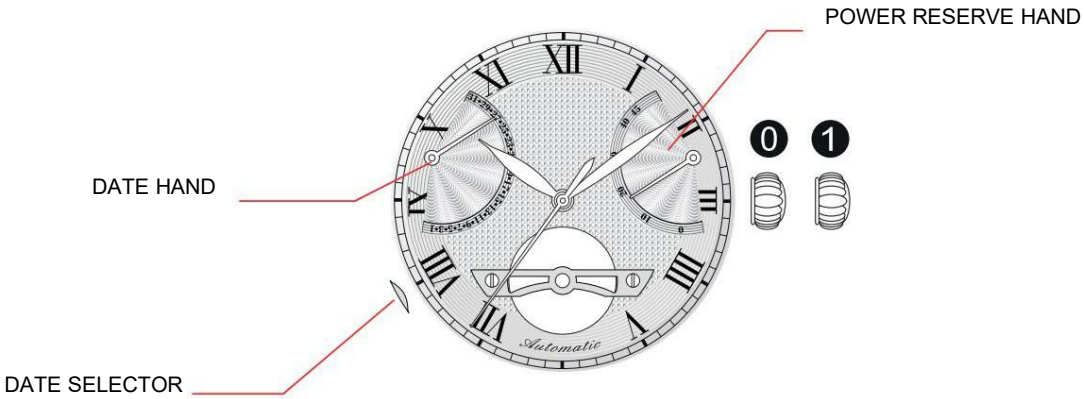
USE AND ADJUSTMENT OF THE AUTOMATIC WATCH WITH POWER RESERVE

1. Pull the crown out to position (1);
2. Turn the crown to the left to set the date;
3. Pull the crown out to position (2);
4. Turn the crown to set the time;
5. Push the crown back to position (0).

*When you set the time by turning the crown counterclockwise, the date hand will also move backward.

AUTOMATIC - POWER RESERVE

KM425

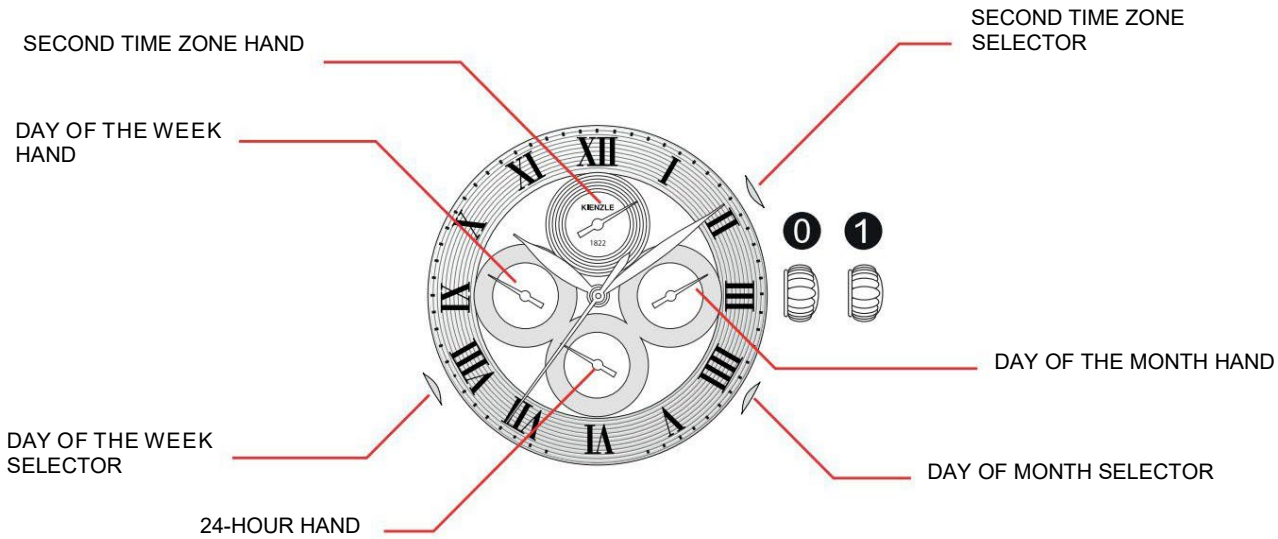


USE AND ADJUSTMENT OF THE AUTOMATIC WATCH WITH POWER RESERVE

1. In position (0) turn the crown to wind the movement. The hand at “2” o’clock indicates the power reserve.
2. Pull the crown out to position (1);
3. Turn the crown to move the hour and minute hands to the desired time;
4. Push the crown back to position (0) to restart the movement.
5. Press the selector at “8” o’clock to select the day of the month indicated by the hand at “10” o’clock.

AUTOMATIC - MULTIFUNCTION

KM406



USE AND ADJUSTMENT OF THE AUTOMATIC WATCH WITH POWER RESERVE

1. In position (0) turn the crown to wind the movement.
2. Pull the crown out to position (1);
3. Turn the crown to move the hour and minute hands to the desired time: the counter at “6” o’clock indicates 24 hours.
4. Push the crown back to position (0) to restart the movement.
5. Press the selector at “2” to select the second time zone indicated by the counter located at 12 o'clock.
6. Press the selector at “4” o’clock to select the day of the month indicated by the counter at “3” o’clock.
7. Press the selector at “8” to select the day of the week indicated by the counter located at 9 o'clock.

DISPOSAL

Dispose of packaging separately. Dispose of cardboard and carton in the paper recycling bin and film in the recycling bin.

Disposal of old devices (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems for recyclable materials)

CHANGING THE BATTERY

Always change the battery when it is exhausted: it is not recommended to leave it in the watch to avoid damaging it through the leakage of acid. **Note:** the battery is inserted in the watch during the production phase, therefore it may happen that its autonomy is shorter than that specified at the time of purchase.

STACK

1 X RS Pro 1.55V SR54 Silver Oxide Button Cell Battery.

SAFETY INSTRUCTIONS **WARNING! CHOKING HAZARD!**

The watch contains a battery and small parts and is supplied with protective films. Children may swallow batteries, small parts or protective films while playing and playing. Keep batteries, small parts and protective films out of the reach of children. If batteries or small parts are swallowed, seek medical advice immediately.

USER INFORMATION FOR QUARTZ MODELS (WITH BATTERY)

pursuant to art. 13 of Legislative Decree no. 151 of 25 July 2005, “Implementation of Directives 002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC, relating to the reduction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, as well as to the disposal of waste”.

The crossed-out wheelie bin symbol on the appliance or on the packaging indicates that the product, at the end of its life, must be collected separately from other waste. The user must therefore take the appliance to the appropriate separate collection centres for electronic and electrotechnical waste, or return it to the retailer when purchasing a new appliance of an equivalent type, on a one-to-one basis.

Appropriate separate collection for subsequent recycling, treatment and environmentally compatible disposal of the decommissioned equipment helps to avoid possible negative effects on the environment and health and promotes the reuse and/or recycling of the materials the equipment is made of. Illegal disposal of the product by the user entails the application of the administrative sanctions provided for by current legislation.

DECLARATION OF CONFORMITY CE

RED Directive 2014/53/EU, RoHS Directive 2011/65/EU. Short text of the declaration of conformity: EUROTIME SOLUTION sr. hereby declares that the wrist or pocket watch complies with the essential requirements and other relevant provisions of the RED Directive 2014/53/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. The full text of the declaration of conformity is available on www.eurotimesrl.com

UTILITY AND OPERATION OF THE HELIUM VALVE

The Kienzle 1000 m model (KG-407-KM-407) is equipped with a helium valve located on the case at eleven o'clock, but what is it for and how does it work? To breathe in dry, pressurized places, such as diving bells or underwater bases, you need an artificial atmosphere composed of oxygen, hydrogen and helium. Helium is a volatile gas composed of tiny molecules that, when pressurized, further reduce their size and can thus enter the watch, passing through the crown or the case back, no matter how meticulously they have been screwed down. In these environments, the watch undergoes the same reaction as the human body: the case becomes saturated with helium and the pressure inside the watch balances with that of the underwater habitat.

When you come back to the surface, during the decompression phase, the expulsion of helium by human tissues is faster than the capacity of the gas to escape from a waterproof watch; the watch must also be able to decompress the excess helium because, returning to their original size, the helium molecules create a build-up of pressure inside the case that could damage the watch by literally making the glass "pop" like the cork of a champagne bottle: by unscrewing and opening the valve, during the decompression phase, the gas will be able to escape from the watch while maintaining its waterproofness and guaranteeing its functionality.

The helium valve is a guarantee of quality: its presence is proof that we are dealing with a professional diving watch.

WARRANTY

Kienzle guarantees a repair/replacement service against any technical defect for 24 months (excluding straps, plastic components and glass).

Kienzle guarantees the perfect functioning and the possible replacement of all the parts that present manufacturing defects, during the validity period of the guarantee. After the 24 months of coverage, Kienzle offers a paid after-sales repair or replacement service.

Any accidental defect, improper use or abuse of the product (collision, impact, etc. etc.) is formally excluded from this warranty certificate, which is necessary to benefit from the service. Kienzle uses only hypoallergenic materials that comply with international laws.

The full text of the guarantee is available on our homepage: www.kienzle.it

REF. DATE SIGNATURE/STAMP